

# HCN/HCNR

MOTORIDUTTORI PER TENDE DA SOLE A CAPPOTTINA



## MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO



ITALIANO

Versione 1 31.03.2015

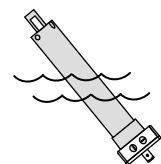
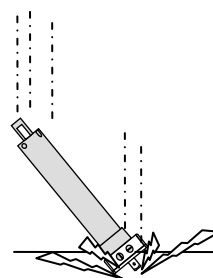
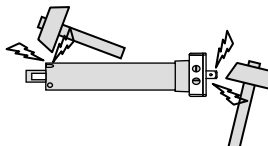
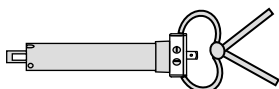
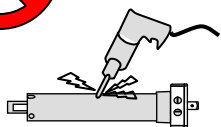
## 1. 0 INDICAZIONI PER LA SICUREZZA



**ATTENZIONE:** Per la sicurezza delle persone, è importante leggere attentamente queste istruzioni e seguire scrupolosamente il metodo di montaggio descritto di seguito.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

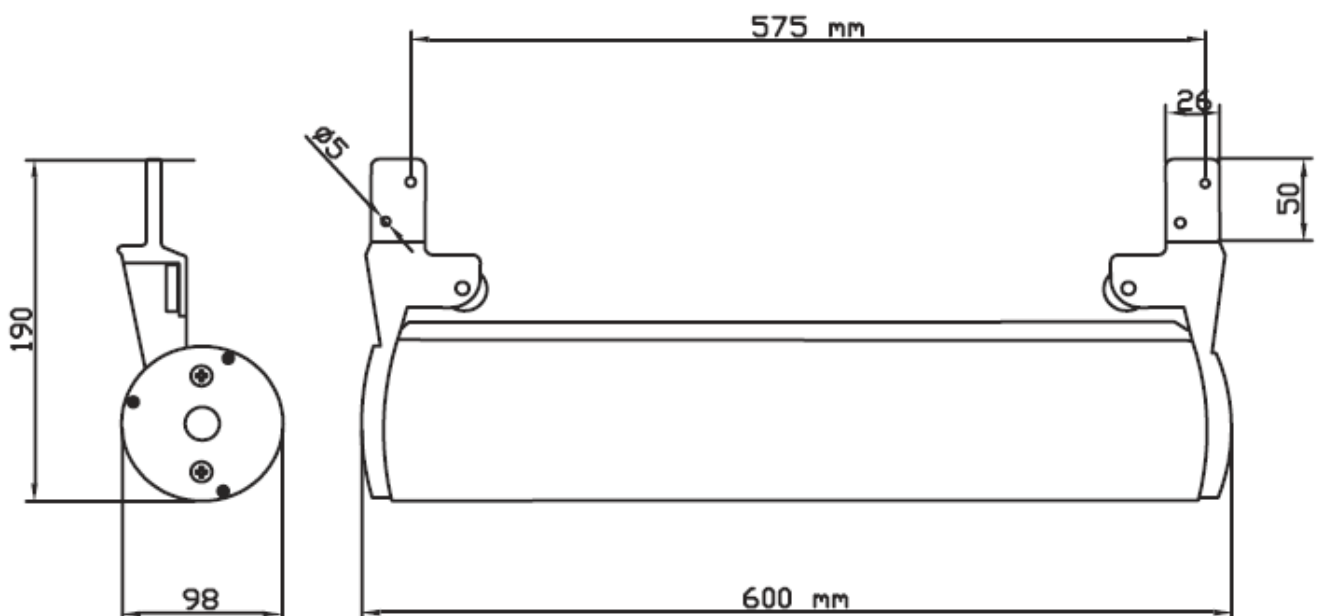
- Non permettere mai ai bambini di giocare con i deviatori di comando o con i radiocomandi.
- Osservare la tapparella durante le operazioni di chiusura o apertura fino all'arresto del motore.
- In caso di manutenzione, togliere sempre l'alimentazione elettrica.
- Non lavare il motore con acqua.
- Non azionare mai il motore se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Il motore è munito di una protezione termica che interrompe l'alimentazione elettrica in caso di surriscaldamento, se si verifica un surriscaldamento del motore dovuto a ripetuti azionamenti consecutivi, attendere un tempo non inferiore ai 10 minuti, trascorso tale tempo, la protezione termica si ripristina automaticamente. Tuttavia è necessario attendere un tempo superiore prima di poter considerare il motore funzionante (circa 60 minuti).
- Questo motore è stato progettato per la movimentazione di tende da sole e tapparelle, ogni altro uso è improprio e non consentito. Il costruttore chiede di seguire le norme vigenti in materia.
- Scegliere il motore dopo aver calcolato il peso massimo da sollevare, non superare mai la coppia nominale del motore e non sottoporre il motore a pesi che superano le sue capacità.
- Per il dimensionamento del motore utilizzare la tabella dei dimensionamenti presente su questa istruzione
- Non permettere alle viti impiegate per il fissaggio della tapparella/tenda al tubo di toccare il motore.
- Il cassonetto in cui viene montato il motore deve essere apribile ed ispezionabile per regolazioni o controlli successivi, non murare o chiudere definitivamente l'accesso al motore.
- Il cavo di alimentazione del motore non deve per nessun motivo entrare in contatto con le parti in movimento. Fissare il cavo nel cassonetto con particolare cura.
- Prima di cominciare ad installare il motore, eliminare tutte le parti non necessarie utilizzate in precedenza per il sollevamento della tapparella manualmente.
- Se il motore viene installato su una tenda da sole, assicurarsi che il fine corsa inferiore sia regolato in modo da lasciare uno spazio di almeno 40/50 cm tra la tenda completamente aperta e un qualsiasi oggetto.
- Il deviatore di comando deve essere fissato in vista della tenda/tapparella in modo da poter osservare il dispositivo durante la movimentazione. Montare il deviatore ad un'altezza minima di 1,5 m.
- Il motore deve essere installato ad un'altezza minima di 2,5 metri dal pavimento o da qualsiasi altro livello di riferimento.



## 2.0 COSTRUZIONE E RIFERIMENTI NORMATIVI

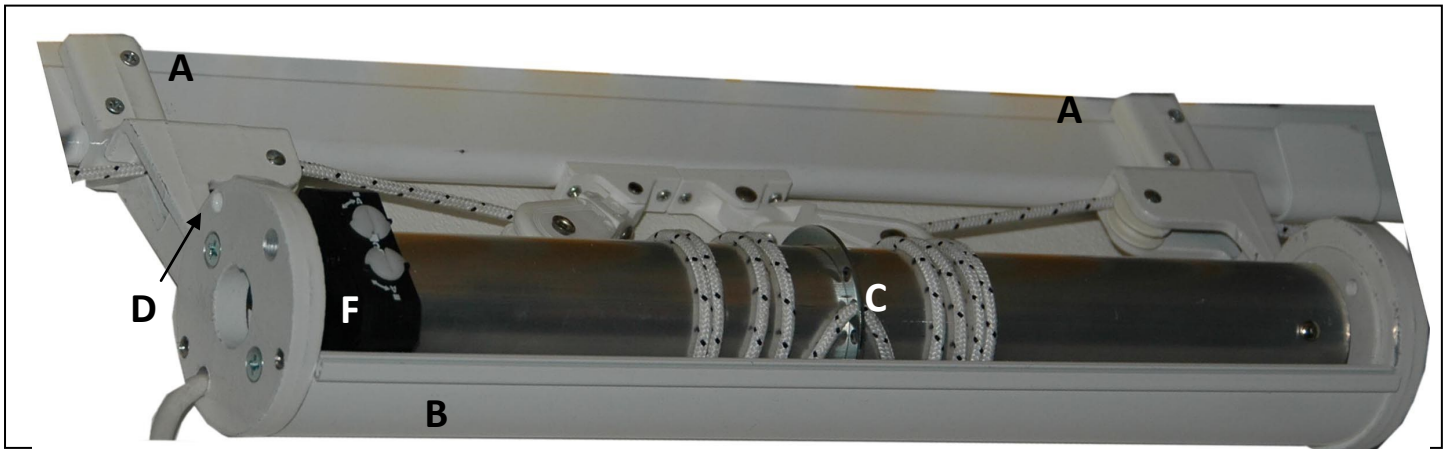
- I motoriduttori HCN e HCNR sono stati progettati e costruiti esclusivamente per movimentare tende da sole modello cappottina.
- Il collegamento elettrico deve rispettare le norme Comunitarie sugli impianti elettrici.
- I motoriduttori HCN e HCNR sono stati costruiti secondo le direttive dell'Unione Europea e sono certificati in conformità con il marchio.
- Tutti gli apparecchi di controllo devono essere prodotti secondo le normative in vigore e rispettare le normative in materia emanate dalla Comunità Europea.

## 2.1 DATI TECNICI



CODICE	ALIMENTAZIONE	LUNGHEZZA	POTENZA ASSORBITA	COPPIA NOMINALE	GIRI MINUTO	GIRI FINECORSA
HCN151	230 VAC	600 mm	145 W	15 Nm	17 rpm	22
HCN251	230 VAC	600 mm	191 W	25 Nm	17 rpm	22
HCNR151	230 VAC	700 mm	145 W	15 Nm	17 rpm	22
HCNR251	230 VAC	700 mm	191 W	25 nm	17 rpm	22

## 2.2 INSTALLAZIONE



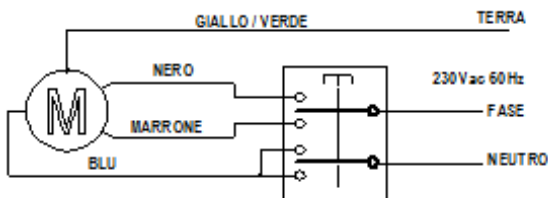
### ATTENZIONE:

Un'installazione non corretta può provocare gravi danni alle persone ed alle cose, prima di iniziare con l'installazione, leggere attentamente queste istruzioni ed eseguire tutte le operazioni di montaggio.

- 1) Fissare il cassonetto (B) al montante dalla cappottina punti (A).
- 2) Inserire nell'anello (C) la corda della cappottina
- 3) Regolare i fine corsa (F).(vedi punto 4)
- 4) Inserire il carter di chiusura (G) e fissare con le viti nel punto (D).



## 2.3 COLLEGAMENTO ELETTRICO HCN



**GIALLO /VERDE:** terra.

**NERO:** fase direzione 1.

**MARRONE:** fase direzione 2.

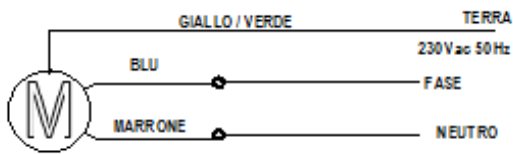
**BLU (GRIGIO):** neutro.

### ATTENZIONE:

- Il collegamento al quadro generale deve essere fatto con un deviatore bipolare a norma di legge (**distanza d'apertura tra i contatti: 3 mm**).
- Il cablaggio elettrico deve rispettare le normative CEI in vigore.
- Il deviatore di comando deve essere bipolare con una distanza minima tra i contatti di 3mm.
- Non sostituire il cavo di alimentazione danneggiato in centri non riconosciuti dal costruttore altrimenti la garanzia decadrà.
- Se il cavo di alimentazione è all' aperto, questo deve essere protetto da una canalina



## 2.4 COLLEGAMENTO ELETTRICO (HCNR)



GIALLO / VERDE: terra.

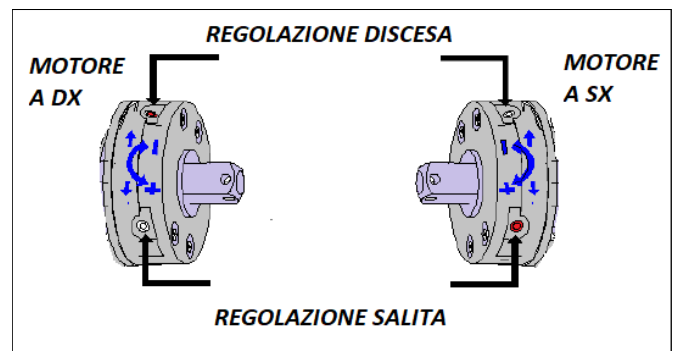
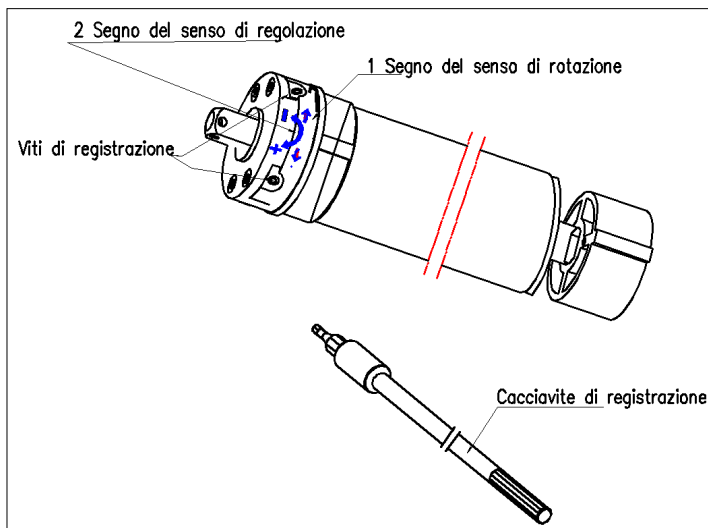
BLU: FASE

### ATTENZIONE:

- Il collegamento al quadro generale deve essere fatto con un deviatore bipolare a norma di legge (**distanza d'apertura tra i contatti: 3 mm**).
- Il cablaggio elettrico deve rispettare le normative CEI in vigore.
- Non sostituire il cavo di alimentazione danneggiato in centri non riconosciuti dal costruttore altrimenti la garanzia decadrà.
- Se il cavo di alimentazione è all'aperto, questo deve essere protetto da una canalina od altro secondo le norme vigenti in materia di sicurezza elettrica.



## 2.5 REGOLAZIONE PUNTI DI FINE CORSA



**1)** Una volta installato l'insieme nella struttura a cappottina, collegate le cordicelle e collegato il motore. Dare un comando di SALITA.

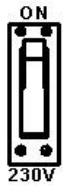
**2)** Durante la salita della cappottina, regolare il finecorsa inferiore di SALITA, agendo su (+) per aumentare la corsa oppure su (-) per diminuire la corsa.

**3)** Una volta regolato il FC di SALITA, dare un comando di DISCESA.

**4)** Durante la discesa della cappottina, regolare il finecorsa superiore di DISCESA, agendo su (+) per aumentare la corsa oppure su (-) per diminuire la corsa.

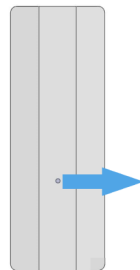
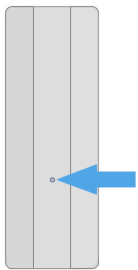
**5)** Regolazione effettuata.

### 3.0 PROGRAMMAZIONE PRIMO TX MASTER (MEMORIA MOTORE VUOTA) HCNR



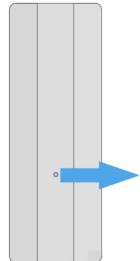
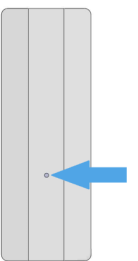
- 1) Alimentare il motore
- 2) Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 3) Premere SUBITO il tasto STOP del TX
- 4) Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 5) Programmazione effettuata.

### 3.1 PROGRAMMAZIONE DI ALTRI TX (HCNR)



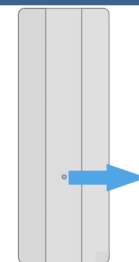
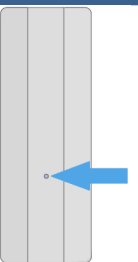
- 1) Premere e mantenere premuto il tasto di PROGRAMMAZIONE di un TX già memorizzato.
- 2) dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 3) Togliere pressione dal tasto di PROGRAMMAZIONE del TX già memorizzato
- 4) Premere SUBITO il tasto STOP del TX da Memorizzare.
- 5) Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 6) **PROGRAMMAZIONE** effettuata.

### 3.2 CANCELLAZIONE DI UN TX (HCNR)



- 1) Premere e mantenere premuto il tasto di PROGRAMMAZIONE di un TX già memorizzato.
- 2) dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 3) Togliere pressione dal tasto di PROGRAMMAZIONE del TX già memorizzato
- 4) Premere SUBITO il tasto STOP del TX da cancellare.
- 5) Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 6) **RESET Effettuato**

### 3.3 INVERSIONE DEL MOVIMENTO DA TX (HCNR)



- 1) Premere e mantenere premuto il tasto di PROGRAMMAZIONE del TX già memorizzato.
- 2) dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.
- 3) dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.
- 4) dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.
- 5) Togliere pressione dal tasto di PROGRAMMAZIONE del TX già memorizzato.
- 6) **INVERSIONE del MOTO** effettuata.

## 3.4 REGOLAZIONE INTENSITA' DEL VENTO (SOLO SU HDR CON SENSORE VENTO FILARE) (HCNR)

1) Premere e mantenere premuto il tasto di PROGRAMMAZIONE di un TX già memorizzato.	2) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.	3) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.	4) Togliere pressione dal tasto di PROGRAMMAZIONE del TX già memorizzato	5) Se si preme il tasto SALITA si imposteranno 15 Km/h. <b>Scegliere un solo tasto.</b>	6) Se si preme il tasto STOP si imposteranno 25 Km/h. <b>Scegliere un solo tasto.</b>
	7) Se si preme il tasto DISCESA si imposteranno 35 Km/h. <b>Scegliere un solo tasto.</b>		8) Una volta premuto il tasto desiderato il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte di conferma		<b>9) REGOLAZIONE VELOCITA' DEL VENTO EFFETTUATA.</b>

## 3.5 RESET TOTALE (HCNR)

1) cortocircuitare i fili BLU e BIANCO nel HDR, o premere e mant. Premuto il tasto esterno sul HSDR	2) alimentare il motore	3) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte.	4) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.	5) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.	6) Dopo alcuni secondi Il motore eseguirà DUE ulteriori brevi manovre contrapposte.
	7) Scollegare IMMEDIATAMENTE i fili BLU e BIANCO nel HDR, o togliere pressione dal tasto esterno del HSDR.		8) Il motore eseguirà DUE brevi manovre contrapposte di conferma		<b>9) RESET TOTALE EFFETTUATO</b>



## 4.0 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ALLE DIRETTIVE UE

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' (direttiva 89/392 CEE, annesso II, parte B)

S. G. Elettronica S.r.l. dichiara che i motori:

**HCN151 / HCN251 / HCNR151 / HCNR251**

è conforme alle condizioni delle seguenti Direttive CE:

**DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO** del 17 maggio 2006

Inoltre il prodotto, limitatamente alle parti applicabili, risulta conforme alle seguenti norme:

EN 60335-1:2002 + A1 : 2004 + A11 : 2004 + A12 : 2006 + A13 : 2008 + A2 : 2006

EN 60335-2-97:2006 + A11 : 2008 + A2 : 2010

EN 50366:2003 + A1 : 2006 : EN 50371:2002

EN 301489-1-V1.8.1:2008 ; EN 301489-3-V1.4.1:2002 ; EN 55014-1 :2006 + A1 : 2009 ; EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2 : 2008 ; EN 61000-3-2:2006 + A1 : 2009 + A2 : 2009 ; EN 61000-3-3:2008

Dichiara allo stesso tempo che è vietato mettere i suddetti prodotti in servizio prima che la macchina alla quale essi saranno incorporati o di cui fanno parte, non sia identificata e che non sia dichiarata conforme alle condizioni richieste dalla direttiva 89/392 CEE e alla legislazione nazionale d'applicazione, cioè finchè il materiale in oggetto della presente dichiarazione non formi un tutt'uno con la macchina finale

Scorzè, **10/10/2009**

Firma del legale rappresentante  
**Sandro Zottino**



## 5.0 SMALTIMENTO RIFIUTI

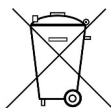
**Questo prodotto è parte integrante dell'automazione, e dunque deve essere smaltito insieme con essa.**

Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di pro-



**Attenzione!** – Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.



Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.



**Attenzione!** – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.